



# NAFARROAKO PARLAMENTUKO

## ALDIZKARI OFIZIALA

VII. legegintzaldia

Iruña, 2009ko abenduaren 7a

119. ZK.

### A U R K I B I D E A

#### A SAILA:

##### **Foru lege proiektuak:**

- Foru Legea, enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzeko xedearekin administrazioa errazteko neurriei buruzkoa. Osoko Bilkurak onetsia (3. or.).
- Foru lege proiektua, 2010erako Nafarroako Aurrekontu Orokorrei buruzkoa. Osoko Bilkurak bazter utzi ditu osoko zuzenketak (10. or.).
- Foru lege proiektua, zenbait zerga aldatu eta beste tributu-neurri batzuk hartzekoa. Osoko Bilkurak bazter utzi ditu osoko zuzenketak (10. or.).

#### B SAILA:

##### **Foru lege proposamenak:**

- Foru Legea, Kontratu Publikoei buruzko 6/2006 Foru Legeko 9. artikulua aldatzen duena. Osoko Bilkurak onetsia (11. or.).
- Foru Legea, Nafarroako Ondareari buruzko apirilaren 4ko 14/2007 Foru Legearen 103. eta 104. artikulua aldatzen dituen. Osoko Bilkurak onetsia (13. or.).

#### E SAILA:

##### **Jabeldurak, mozioak eta adierazpen politikoak:**

- Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da tratu txarrei aurrea hartze aldera nazioarteko hitzarmenetan jasotzen diren neurriak –legegintzakoak, juridikoak nahiz administratiboak– har ditzan. Osoko Bilkurak onetsia (14. or.).
- Erabakia. Horren bidez, Osasun Departamentua premiatzen da Goizuetan eta Aranon larrialdietako zerbitzua laguntza etengabeko gune baten bidez eman dadin Goizuetan. Osoko Bilkurak onetsia (15. or.).
- Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Berriozarko osasun etxea handitu dezan eta lehendik dagoen proiektua berreskura dezan. Osoko Bilkurak onetsia (15. or.).
- Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da berehala gara ditzan Eskubide Sozialen Gutun Baterako 9/1999 Foru Legean aurreikusitako erregelamenduak. Osoko Bilkurak onetsia (16. or.).
- Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Nazio Batuen Erakundearen GAP programa aplikatu dezan Nafarroan. Osoko Bilkurak onetsia (16. or.).

- Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen baita ziurta dezan Ayegin oinarrizko gizarte zerbitzu bat izateko aukera. Osoko Bilkurak onetsia (17. or.).
- Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da behar adina kreditu-lerro ezar ditzan bizibiderik gabeko familiei laguntzeko, konprometitutako beste kontusaitetako finantzaketa murriztu gabe. Osoko Bilkurak onetsia (17. or.).
- Adierazpen instituzionala, Ezgaitasuna duten pertsonen Nazioarteko Egunaren kariatara. Osoko Bilkurak berretsia (18. or.).

---

**A saila:**  
**FORU LEGE PROIEKTUAK**

---

## **Foru Legea, enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzeko xedearekin administrazioa errazteko neurriei buruzkoa.**

### *OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuak, 2009ko azaroaren 26an egindako Osoko Bilkuran, enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzeko xedearekin administrazioa errazteko neurriei buruzko Foru Legea onetsi zuen.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 145. artikuluan ezarritakoa betez, argitara dadin agindu da.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

### **Foru Legea, enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzeko xedearekin administrazioa errazteko neurriei buruzkoa**

#### **ZIOEN AZALPENA**

Administrazio publikoek ez dute inoiz alboratzen prozedura administratiboak erraztu eta hobetzeko borondatea. Haien jarduera eta funtzionamenduaren oinarri diren printzipio berriak direla-eta, beharrezkoa da zerbitzu hobea ematea herritarrei, alegia, zerbitzu azkarra, koordinatua, gardena, eraginkorra, eragimenezkoa eta modernoa. Prozedura administratiboetan teknologia berrien erabilerak ez du bueltarik; kultura aldaketa eskatzen du, prozedura administratiboen berrikuspenetik eta teknika administratibo berriak sortzetik hasita.

Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioari buruzko abenduaren 3ko 15/2004 Foru Legea mugarriz izan zen egungo garaiekin bat datorren Administrazio malguago eta modernoagoa lortzeko bidean, eta, horrekin batera, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren errealitateari moldatutako esparru juridikoa eratu zuen. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioan Administrazio Elektronikoa ezartzeko apirilaren 4ko 11/2007 Foru Legeak, berriz, egiazko administrazio elek-

tronikoa pausoz pauso, osotara eta norabide asko kontuan hartuta gauzatzeko testuingurua eratu zuen; administrazio horrek teknologia berrien aldeko apustu garbia egiten du, hartara Administrazioa herritarrengana hurbilduko delakoan eta prozedura administratiboak arindu, malgutu eta, finean, erosoagoak bilakatuko. Helburuetako bat burokrazia murriztea eta administrazio izapideak normalizatzea da.

Testuinguru orokor eta iraunkor hau ez da salbu gelditu krisi ekonomiko latz baten astindutik. Administrazio Publikoa ahalegindu behar da suspertze ekonomikoaren eragile gisa jarduten, herritarrengan konfiantza ernatu eta jarduera pribatua bultzatuko duten tresnak sortuz. Horretarako, lan administratiboan zama arindu, erraztu eta ezabatu ere egin behar du, bereziki jarduera ekonomikoak ezarri, negozio berrietarako ekimenak sustatu eta enpresak sortzea helburu duten prozeduretan.

Nafarroako Gobernuak eta Foru Parlamentuak buru-belarri heldu diote zeregin horri, eta jadanik ezarrita dauden beste neurri batzuekin batera, foru lege honen bidez administrazio-lanak errazteko neurri administratibo multzo bat aurkezten dugu, pertsona fisiko edo juridikoei Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzeko xedea dutenak. Era berean, beste xede bat esparru juridiko berri bat eratzea da, izapide eta prozedurak gutxitzen lagunduko duena, bai ekoizpenaren arloko proiektu publikoen sustapenari begira bai negozio eta enpresa berriak sortu eta ezartzeari begira Nafarroako Foru Komunitatean. Hortaz, foru legearen xedetzat hartzen dira, besteak beste, ezinbestekoak diren administrazio-zamak kentzea, enpresa eta lanbide jarduera bultzatzeko lanetan aritzen diren eragileekin harremanak izateko bide berriak ezartzea, administrazio elektronikoaren eta prozedurak erraztu eta modernizatzearen aldeko apustua berrestea; aipatutako alderdi guztiak aintzat hartu behar dira xedapen orokorrak egiterakoan.

Foru lege honetan jaso diren neurrietako batzuk garapen ekonomikoari laguntzeko dira, beste batzuk jarduera ekonomikoak abian jarri eta betetzeko, eta beste batzuk, azkenik, administrazio-izapidetza errazteko.

Lehenbiziko multzoko neurrietako bat Nafarroako garapen ekonomiko, sozial edo lurraldekoari begira garrantzi berezia duten proiektuak foru intereseko inbertsio deklaratzeko da, horren ondorioz, Nafarroako Administrazio Publiko guztiek lehentasunezko eta presako bultzada eman diezaieten.

Bigarren multzokoak askoz gehiago dira, eta horien arteko bat protokoloak egitea da, enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzean eragina izan dezaketen prozeduretako bakoitzean beharrezkoak diren izapideak eta betebeharrak bertan jasotzeko; protokoloa tresna argigarria da, herritarrak eskatzen diren izapideen jakitun izan daitezen erabiliko dena. Administrazio-izapidetzarako bulego bat ere sortuko da, informazio, aholkularitza, izapidetza bateratu eta, beharrezkoa denean, ebazpen zerbitzuak modu zentralizatuan emateko, enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzearekin zerikusia duten gai edo prozedura guztietan. Nafarroako Gobernuaren Interneteko atarian ere enpresentzako zerbitzuatarako atari berezi bat jarriko da abian. Foru legeak sistema telematikoaren alde egiten du, enpresen eta Nafarroako Foru Komunitatearen eta haren erakunde publikoen arteko lehentasunezko komunikazio bidea izan dadin; horrekin batera ezarri da Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren departamentuek informazio betebeharrak horiek berrikusi eta murriztu beharko dituztela.

Eta, azkenik, administrazioa errazteko neurrien artean, xedapen orokorren proiektu edo aurreproiektuetan administrazio-zamei buruzko azterlana egin beharra jasotzen da, xedapen berriek izanen luketen eragina baloratzeko haiek ezarri aurretik, bai eta jarduera ekonomikoak ezarri eta garatzea eragotziko duten oztupo gehiago, beharrik gabekoak, ekarriko ote dituzten argitzeko, zuzentzeko aukera egon dadin. Foru Komunitateko Administrazioaren departamentuei eskatzen zaie espresuki zeinek bere eskumenekoak dituen prozedurak azter eta erraz ditzala, horretarako behar diren arau-aldaketak sustatuz. Oro har, erantzukizuneko aitorpena eta aurretiazko komunikazioa izanen dira kasuan kasuko enpresa edo lanbide jarduera epe askoz motzagoan hasteko bide emanen duten tresnak, eta egun Administrazioak egiten duen aurretiazko kontrola ondorengoa izanen da aurretiazko betiere ekimenaren sustatzailearen erantzukizunaren bermearekin eta eskatutako dokumentu guztiak aurkeztuta. Halaber, xede

horrekin berarekin arautzen dira baldintzapeko lizentziak. Hala lanbide elkargoen nola jarduera mota honen sustapena xedetzat duten erakunde-en inplikazioa handiagoa izatea ezinbestekoa dela ulertzen da. Administrazioak laguntza eman behar du proiektuak eta ikus-onetsiak modu telematikoan aurkezteko. Erregistroko liburuak bitarte elektronikokoak erabiliz eramateko beharra betetzea ere bultzatzen da, betebeharrak hori dagoen prozeduren berrikuspenarekin batera. Era berean, garrantzi handiko neurritzat hartzen da arautzea dokumentuen ikus-onetsia eta egokitasuneko, arauak definitutakoak, aukera emanen baitu enpresa edo lanbide jardueren proiektuetako espedienteetan esku hartzen duten lanbide elkargoak Administrazioarekin elkarlanean aritzeko eta, eskuordetuta edo hitzarmen bidez haien esku utzitako eginkizun publikoak eraginkortasunez betetzeko, kasuan kasuko Administrazio Publikoari eginkizun horien zama kenduta.

Aurreko neurrien osagarri, Ingurumena Babesteko Esku-hartzeari buruzko 4/2005 Foru Legearen aldaketa batzuk eginen dira, prozedura batzuk arintzeko eta lineako Administrazioaren jarduera bultzatzeko foru lege honetan jasotako neurri batzuekin.

Laburbilduz, neurri multzo honek zenbait maila desberdinetako teknika batzuk biltzen ditu, enpresa edo lanbide jarduerak ezartzeko xedea dutenak, helburuen artean jarduera ekonomiko horiek sustatzea duten eragileak inplikatu; horrela, aukera egonen da esparru juridiko arinagoa lortzeko, pizgarria izanen dena pertsona fisikoek edo juridikoek Nafarroako Foru Komunitatean negozio eta enpresa berriak ezartzeko proiektuak aurkez ditzaten.

## **I. KAPITULUA** **Xedapen orokorrak**

### **1. artikulua.** Xedea eta aplikazio eremua.

1. Foru lege honen xedea da Administrazioa errazteko neurri batzuk arautzea, pertsona fisiko edo juridikoei Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzea errazteko.

2. Foru lege hau aplikatuko zaie, besteak beste, Administrazioaren informazio-, aholkularitza-, izapide- eta ebazpen-prozesuei, baldin eta Nafarroako Foru Komunitatean enplegua eta ekonomia sustatzeko eta produkzio eredu dinamizatze lagungarri izan daitezkeen enpresa-erazpeneko proiektuei edo jarduerak egokitzeko eta handitzeko proiektuei eragiten badie."

3. Foru lege hau ez da tributuen arloan aplikatuko.

## **2. artikulua.** Helburuak.

Foru lege honen helburuak hauek dira:

a) Bilatzen diren helburuei balio erantsirik ez emateagatik beharrezkoak ez diren administrazio-zamak kentzea.

b) Foru Komunitateko Administrazioarekin eta haren erakunde publikoekin harremanak izateko tresna berriak ezartzea, irrotasun bereziarekin bultzatuz administrazio elektronikoa.

c) Lanbide elkargoek eta entitate publikoek jarduera ekonomikoak arintzen eta abian jartzen parte har dezaten bultzatzea.

d) Kultura administratiboan txertatzea prozedurak errazteak eta modernizatzeko duen garrantzia, eta interes bereziarekin baloratzea alderdi horiek xedapen orokorrak egitean.

## **3. artikulua.** Neurrien sailkapena.

Foru legean jasotako neurriak erdietsi gogo diren helburuen arabera egituratzen dira, honela ezarriz:

a) Garapen ekonomikoa bultzatzeko neurri administratiboak: foru intereseko inbertsioen deklarazioa.

b) Enpresa edo lanbide jarduerak abian jarri eta betetzen laguntzeko neurriak:

b.1) Protokoloak egitea.

b.2) Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoa ezartzea.

b.3) Enpresentzako zerbitzuen ataria sortzea.

b.4) Informazioa emateko betebeharrak murriztu eta erraztea.

c) Administrazio-izapidetza errazteko neurriak:

c.1) Administrazio-zamak aztertzea.

c.2) Prozedurak berrikustea.

c.3) Erantzukizuneko aitortpena eta administrazioaren aurretiazko komunikazioa arautzea.

c.4) Baldintzapeko lizentziak arautzea.

c.5) Proiektuak eta ikus-onetsiak modu telematikoa aurkeztea.

c.6) Dokumentuen ikus-onetsia eta egokitasuneko ikus-onetsia arautzea.

c.7) Erregistro liburuak eramateko modua erraztea.

## **II. KAPITULUA** **Garapen ekonomikoa bultzatzeko neurri administratiboak**

### **4. artikulua.** Foru intereseko inbertsioak.

1. Nafarroako Gobernuak, erabaki bidez, foru intereseko inbertsio deklaratu ahal izanen ditu Nafarroako garapen ekonomiko, sozial edo lurraldekoari begira garrantzi berezia duten proiektuak.

2. Deklarazio hori administrazio-izapidetzaren edozein unetan erabaki ahal izanen da, eta onesten denetik aurrera izanen ditu ondorioak. Erabakian ezarriko dira moduak, baldintzak eta epeak, eta Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da denek ezagut dezaten.

3. Proiektu bat foru intereseko inbertsiozat deklaratu duten Nafarroako Gobernuaren erabakiak, onetsi direnetik bi hilabeteko epean gehienez ere, Nafarroako Parlamentura igorri eta Parlamentuko kasuan kasuko batzordean aurkeztu beharko dira, kalifikazio hori emateko aintzat hartu diren ezaugarri buruz informatzeko.

4. Nafarroako administrazio publikoek lehentasuneko eta presako bultzada emanen diete foru intereseko inbertsio deklaraturakoei haien izapideetan.

5. Administrazio prozeduretan jarduera ezartzeko aurrekusi diren eta foru legeetan, foru dekretuetan eta foru aginduetan araututa dauden izapideetako ohiko epeak erdira murriztuko dira foru intereseko inbertsio deklaraturakoen kasuan, salbu eta eskaera eta errekursoak aurkezteari dagozkionak.

6. Era berean, erdira murriztuko dira hirigintza planeamenduaren izapidetzearen, onspenaren eta exekuzioaren arloan ezarriko dauden epeak, haien xedea foru intereseko inbertsio deklaraturako obrak eta instalazioak direnean.

7. Halaber, erdira murriztuko dira obra eta instalazio horien exekuzio, irekitze edo funtzionamendurako beharrezkoak diren lizentziak emateko epeak.

8. Aurreko ataletan jasotakoak eragina izanen du foru legeetan, foru dekretuetan eta foru aginduetan ezarritako epeetan; betiere, epeak ez badute jatorria Estatuko nahiz Europako legeetan, eta eraginik ez badute interesdunek bete beharreko tramiteetan.

## **III. KAPITULUA** **Jarduera ekonomikoak abian jarri eta betetzen laguntzeko neurriak**

### **5. artikulua.** Protokoloak egitea.

Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren departamentuek, enpresa edo lanbide jardue-

rak abian jartzean eragina duten prozedurak izapidetzeko eskumena dutenek, protokolo batzuk egin beharko dituzte foru lege honek indarra hartu eta hiru hilabeteko epean, zeinek bere eskumeneko prozeduretako bakoitzean beharrezkoak diren izapide eta betebeharrak bertan jasotzeko. Protokolo horiek lanbide elkargo guztiei eta parte hartzen duten entitate publikoei igorriko zaizkie, eta Nafarroako Gobernuak Interneten duen atarian ere argitaratuko dira. Horrez gain, protokolo horiek etengabe eguneratuko dira.

**6. artikulua.** Enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzeko Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoa.

1. Nafarroako Gobernuak administrazio-izapidetzarako bulego bat sortuko du, enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzearekin zerikusia duten gai edo prozedura guztietan informazio, aholkularitza, izapidetza bateratu eta, beharrezkoa denean, ebazpen zerbitzuak modu zentralizatuan emanen dituen unitate administratiboa alegia. Erregelamenduz garatuko dira haren eginkizunak eta atxikipen organikoa.

2. Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoa enpresei zerbitzuak emateko eskumena duten gainerako unitate administratiboekin koordinatuta arituko da, eta batera bultzatu beharko dute administrazio elektronikoa, zeinek bere jardun eremuan, eta, zehazki, teknologia berrien erabilera eta izapidetza telematikoa sustatzea, Administrazioaren eta enpresen arteko lehenetsunezko bidea izan dadin. Lanbide edo enpresa proiektuak izapidetzean parte hartzen duten entitate publikoekin ere koordinatuz arituko da.

3. Erregelamenduz zehaztuko da enpresa edo lanbide jarduerak abian jartzeko Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoaren zerbitzuen katalogoa, beteko dituen informazio, aholkularitza, izapide eta ebazpen zerbitzuak jasoko dituen. Aipatutako katalogoan beharrezkotzat jotzen diren izapide guztiak sartu ahal izanen dira, tributuen arlokoak barne, arlo hori foru lege honen aplikazio esparrutik kanpo badago ere, 1. artikulua 2. idatz-zatian xedatu bezala.

4. Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoak erregistroko bulegoaren izaera edukiko du enpresei ematen dizkien zerbitzuei dagozkien prozedura guztietan.

5. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren departamentuek eskatzen dien laguntza eman beharko diote Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoari, ahal den modurik azkarren eta eraginkorrean.

**7. artikulua.** Enpresentzako eta profesionalentzako zerbitzuen ataria.

Gehienez ere sei hilabeteko epean, Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoa atxikia duen Departamentuak, gainerako departamentu eskudunekin elkarlanean, enpresentzako eta profesionalentzako zerbitzuetarako bere atari berezia jarriko du abian Nafarroako Gobernuaren Interneteko atarian, eta bertako edukiak koordinatuko ditu, eta horien eguneratzea eta mantentze lanak bermatuko.

**8. artikulua.** Informazioa emateko betebeharrak.

1. Sistema telematikoa erabiliko da, lehenetsunez, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren erakunde publikoen arteko komunikaziorako, arau indardunek dakarten informazio betebeharrak betetze aldera.

2. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioen departamentuek enpresei eta haien ordezkari-ei eskatutako informazio betebeharrak aztertu eta murriztu beharko dituzte.

#### IV. KAPITULUA Administrazio-izapidetza errazteko neurriak

**9. artikulua.** Administrazio-zamen azterketa.

Xedapen orokorren proiektu edo aurreproiektuen memorian edo memorietan administraziozamei buruzko azterlan bat egingen da, arau berriaren eragina aztertzeko, enpresa edo lanbide jarduerak ezarri eta garatzeko beharrezkoak ez diren trabak, garapen ekonomikoa oztopa dezaketenak, ekar ez ditzan, eta administrazioa erraztea eta prozedurak bide telematikoa ezartzea bultzatzeko, hain zuzen ere beti bilatu behar baitira helburu horiek. Azterlan horren eduki zehatza lehen-dakaritzako eskumena duen kontseilariaren foru agindu bidez arautuko da; foru agindua foru lege hau indarrean sartu eta sei hilabeteko epean emanen da.

**10. artikulua.** Prozedurak berrikustea.

1. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioen departamentu bakoitzak, gehienez ere sei hilabeteko epean, bere eskumeneko administrazio prozedurak aztertuko ditu, ahalik eta izapide gehien erraztu eta/edo kentzeko, izapidetu eta ebazteko epeak murrizteko eta enpresek Administrazioarekiko kudeaketetan dituzten kostuak gutxitzeko xedearekin.

Horrekin batera, izapidetze elektronikoen ezarpena bultzatuko dute, teknikoki posible den neurrian. Horretarako, lanbide elkargoen iritzia kon-

tuan hartuko da, bai eta horiek esku hartzen duten prozedurekin zerikusia duten entitateena ere.

2. Prozedura horiek aztertu ondoren, arauen aldaketak bultzatuko dituzte, beharrezkoa den kasuan, erregelamendu proiektuak egin eta aurkeztuz edo foru legeen aurreproiektuen bidez.

#### **11. artikulua.** Erantzukizuneko aitortpena.

1. Erantzukizuneko aitortpena Administrazioaren kontrolpean dagoen enpresa edo lanbide jarduerari abian jarri nahi duen pertsona batek edo legez hura ordezkatzeko duenak izenpetutako dokumentu bat da, zeinetan aitortzen duen, bere erantzukizunpean, kasuan kasuko enpresa edo lanbide jarduerari ekiteko betebeharrak guztiak, arau indardunetan ezarritako daudenak, betetzen dituela, horren egiaztagiriak badituela eta jarduerak dirauen bitartean beteko dituela hitz ematen duela.

2. Nafarroako Gobernuak, foru lege hau indarrean sartu eta hilabeteko epean, arautuko du zein kasutan ekin ahal izanzen zaion enpresa- edo lanbide-jarduerari behar bezala betetako erantzukizuneko aitortpena aurkeztuz, bai eta ezartzen diren gainerako baldintzak ere betetz, haien artean deklarazio bat aurkeztea adieraziz ez duela aldezturik aurkeztu deuseza gertatutako beste erantzukizuneko aitortpenik. Eskatutako dokumentazio guztia aurkezteak berarekin ekarriko du, besterik gabe, jarduerari lizentzia ematea, arau indardunekin bat datorrela egiaztatuzko baldintzapean betiere.

#### **12. artikulua.** Aurretiazko komunikazioa.

1. Aurretiazko komunikazioa dokumentu bat da, zeinaren bitartez enpresa edo lanbide jarduerari abian jarri nahi duen pertsona batek, edo hura legez ordezkatzeko duenak, Administrazio Publiko eskudunari jakinarazten dizkion jarduerari hasierari buruzko gertaerak edo elementuak, bertan adierazirik jarduerari baldintzatu dezaketen alderdiak eta behar bezala betetzeko beharrezkoak diren dokumentu guztiak erantsita, kasuan kasuko araudian ezarritakoarekin bat.

2. Nafarroako Gobernuak foru dekretu bidez arautuko du zein jardueratan ekin ahal izanzen zaion enpresa edo lanbide jarduerari artikuluko honen aipatzen duen aurretiazko komunikazioa, behar bezala izenpetua, aurkeztuz, bai eta bete beharrezko beste baldintzak zein diren ere.

**13. artikulua.** Erantzukizuneko aitortpenaren eta aurretiazko komunikazioaren aurkezpena eta Administrazioaren kontrola.

1. Foru lege hau indarrean sartu eta hilabeteko epean, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak prest izan beharko ditu erantzukizuneko

aitortpenaren eta aldezturiko komunikazioaren ereduak, hala euskarri digitalean, web atariaren bidez bete ahal izateko, nola paperean.

2. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak interesa dutenen eskura jarri beharko ditu erantzukizuneko aitortpena eta aurretiazko komunikazioa egiteko ereduak, Nafarroako Gobernuaren Interneteko atarian (<http://www.navarra.es>); eredu horietan argi eta berariaz agertuko dira kasu bakoitzean bete beharrezko baldintzak, bai eta horiek onartzen diren prozedura guztien zerrenda ere, etengabe eguneratua.

3. Erantzukizuneko aitortpenak edo aurretiazko komunikazioak ahalmena ematen dio dagokion administrazio publikoari edozein unetan egiaztatuzko, zuzenbidearen arabera onartuta dauden bitartekoak erabiliz, dokumentuak eta datuak egiazkoak ote diren eta baldintza guztiak betetzen ote diren. Horretarako, organo eskudunen ikuskaritza-eginkizuna bultzatuko du, adierazitako datuak egiaztatuzko, eta, beharrezkoa bada, organo horiei premiazko zehapen-ahalmena erabil dezaten.

4. Erantzukizuneko aitortpen edo aurretiazko komunikazio batek erantsia duen edo harekin batera aurkeztu den funtsezko edozein datu, adierazpen edo dokumentu gezurrezkoa edo okerrekoa bada, egindakoa deuseztatuta geldituko da, eta ukitutako jarduerari betetzea galarazita, horren berri izaten den une beretik; bidezko diren erantzukizun penalak, zibilak edo administratiboak ere ez dira baztertzeko.

5. Aurreko idatz-zatian aipatzen diren ingurua-barrak adierazteko Administrazio Publikoak emandako ebazpenak eragin dezake interesduna kasuan kasuko jarduerari hasi aurretik zegoen egoera juridikora lehengoratu beharra, bai eta aldi zehatz baterako xede bera duen prozedura berri bat eskatzeko ezintasuna, hori guztia aplikatzekoak diren arauetan ezarritako dagoen moduan, betiere.

#### **14. artikulua.** Baldintzapeko lizentziak.

1. Nafarroako Gobernuak eta Nafarroako toki entitateek, enpresa edo lanbide jarduerari bati eragiten dioten lizentziak emateko ekintzetan beretan, aipatu lizentziak ukatzea saihesteko klausulak gehitu ahal izango dituzte, aplikatzekoak diren legeek ezarritako baldintzak eskatuz, azkartasun eta eraginkortasun administratiboak direla eta.

2. Baldintza horiek eskatu dezakete lizentzia behar duen proiektu baten alderdiak, aplikatzekoak diren araudiarekin bat ez datozenak, egokitu, osatu edo kentzea, betiere eskatutakoa lege ezarritakora egokitzea erraza denean, funtsezko baldintzak ez ukitzeagatik, eta egin nahi den jarduketari fun-

tsean aldatzen ez bada. Baldintza horiek lizentzia emateko ekintza ezartzen den epean bete behar dira.

**15. artikulua.** Proiektuak eta ikus-onetsiak modu telematikoan aurkeztea.

1. Nafarroako Gobernuak, foru lege hau indarrean sartu eta sei hilabeteko epean gehienez ere, sistema telematiko bat jarriko du lanbide elkargoei eta beste entitate batzuei, proiektuaren titularrak ados badaude, edo titularrei beraiei aukera emateko haien enpresa edo lanbide jardueren proiektu teknikoak eta haien ikus-onetsiak biltoki batean gordetzeko. Biltoki horretan gordetzeak salbuetsi eginen ditu titularrak Foru Komunitateko Administrazioan izapidetu beharreko prozedurei dagozkien administrazio espedienteetan aurkezteko betebeharretik, aski izanen baita proiektuari biltokian emandako kodearen aipamena egitea. Horretarako, behar diren hitzarmenak izenpetuko dira lanbide elkargoei. Nafarroako toki entitateak sistema honi atxiki ahalko zaizkio.

2. Proiektu horiek modu telematikoan aurkezteak erregistroan aurkeztean dituen ondorio administratibo berak izanen ditu.

**16. artikulua.** Dokumentuen ikus-onetsia eta egokitasun ikus-onetsia.

1. Nafarroako Gobernuak eta Nafarroako toki entitateek, berriazko arauak edo hartzaileak elkargoaren ikus-onetsia eskatzen ez duten kasuetan, enpresa edo lanbide jardueren proiektuetako prozeduretan esku hartzen duten lanbide elkargoei eskuordetu ahal izanen dizkiete, edo haiekin hitzartu, aurkeztutako dokumentazioa eta proiektuen zuzentasun teknikoa egiaztatzeke eginkizunak, dokumentuen ikus-onetsia eta egokitasuneko ikus-onetsia emanaz, hurrenez hurren; elkargoaren beraren ikus-onetsia aurrekoetatik bereizirik emanen da, lanbide elkargoei buruzko araudian ezartzen diren eduki eta ondorioekin. Ikus-onetsi horiek emateko kostua ez du proiektuaren sustatzaileak ordainduko.

2. Dokumentuen ikus-onetsia dagokion lanbide elkargoak emanen du, behin egiaztaturik aurkeztutako dokumentazioa osatuta dagoela eta kasuan kasuko araudiak eskatzen duenarekin formalki bat datorrela; fede eginen du aurkeztutako proiektuak aplikatzekoak diren legeak eskatzen duten dokumentazio guztia duela, eta ez du alde aurretik erabakiko haren edukia lege horiekin bat datorrela. Horretarako, ikus-onetsia emanen duten lanbide elkargoei zerrenda batzuk emanen zaizkie, hitzarmenetan sartutako prozeduretako bakoitza izapidetzean eskatuko diren dokumentu guztiak adierazita.

3. Egokitasuneko ikus-onetsia dagokion lanbide elkargoak emanen du, behin egiaztaturik lan profesionalaren dokumentazioa zuzena eta formalki osoa dela, proiektuaren edukiak zehaztapen teknikoari buruzko arauak betetzen dituela eta aplikatzekoak diren gainerako arau indardunekin bat datorrela bermatuta dagoela alegia.

4. Ikus-onetsi horiek emateak ez du proiektuaren egilea den profesionala dagokion erantzukizunetik salbuetsiko. Edozein kasutan ere, lanbide elkargoei eskatuko dute elkargoko kideek aurkeztutako proiektuetan berriaz zehaztea, esku hartzen duen profesionalaren sinaduraren ondoan, kide horrek bere erantzukizunpean onartzen duela proiektuaren edukia aplikatzeko den araudiarekin bat datorrela.

5. Administrazio Publikoak osatutzat hartuko du dokumentuen ikus-onetsia atxikita aurkezten den proiektua, eta osatu eta baliozkotzat egokitasun ikus-onetsia daukana, baina horrek ukatu gabe bi kasuetan dagokion ikuskapen eta zehapen ahalmenaz baliatzea.

**17. artikulua.** Erregistro liburuak.

Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak behar diren baliabideak ezarriko ditu erregistro liburuak eraman behar dituzten enpresa eta pertsona erabiltzaileek zeregin hori formatu elektronikoan bete ahal izan dezaten. Era berean, horietan pixkanaka eginbideak kentzen joatea bultzatuko da.

**Lehen xedapen gehigarria.** Prozeduren berrikuspena.

Foru lege honek indarra hartu eta sei hilabeteko epean, 10. artikuluan aurreikusitako prozedurak berrikusiko dira.

**Bigarren xedapen gehigarria.** Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoaren funtzionamendua.

1. Foru lege honek indarra hartu eta bi hilabeteko epean, Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoa jarriko da abian.

2. Funtzio publikoaren arloko eskumena duen kontseilariak emandako foru aginduaren bidez, Jarduera Ekonomikoak Izapidetzeko Bulegoari beharrezkotzat jotzen diren langile publikoen eginkizunak atxikiko zaizkio, zein den ere haien atxikipen organikoa.

**Xedapen indargabetzaile bakarra.** Arauak indargabetzea.

Indarrrik gabe uzten dira foru lege honetan ezarritakoari aurka egiten dioten maila bereko edo baxuagoko xedapen guztiak.



**Azken xedapenetan lehena.** Ingurumena Babesteko Esku-hartzeari buruzko martxoaren 22ko 4/2005 Foru Legearen aldaketa.

Ingurumena Babesteko Esku-hartzeari buruzko martxoaren 22ko 4/2005 Foru Legean aldaketa hau egin da:

Bat. 49. artikulua 3. idatz-zatiak testu hau izanen du:

“3. Ezin izanen da jarduera sailkatuetarako obra lizentziarik eman, harik eta behar den jarduera lizentzia eman arte. Aurrekoa gorabehera, ingurumenean eragin txikia duten zenbait jardueraren kasuan, eta erregelamenduz ezarriko diren modu eta baldintzetan, obra lizentzia eman ahal izanen da jarduera lizentzia izapidetzen ari den bitartean. Kasu horietan, obren exekuzioa sustatzailearen ez beste inoren erantzukizunekoa izanen da, horrek jarduera lizentzia eman edo ukatzea baldintzatu gabe, ez eta ingurumenaren arloko erakundeak ezartzen dituen baldintzetara egokitzea ere, beharrezkoa eta nahitaezkoa baita.”

Bi. 52. artikulua 3. idatz-zatiak testu hau izanen du:

“3. Arestiko idatz-zatiak hizpide duen epean ebazpenik eta jakinarazpenik ez egoteak proiektu-

ak Ingurumen eraginaren ebaluazioa ez duela behar esan nahiko du.”

Hiru. 58. artikulua 4. idatz-zatiak testu hau izanen du:

“4. Irekitzeko baimena lortu aurretik, energia elektrikoaren hartune edo hedapen, erregai likido zein gasezkoen erabilpen, edateko uraren horniketa baimenak eta jardueran aritzeko nahitaezkoak diren gaineko baimenak eskuratu ahal izanen dira, erregelamenduz kontrakoa zehazten den kasuetan izan ezik. Baimen horiek irekitzeko lizentzia lortzearen menpe egonen dira, hura ukatuz gero beste baimenak ere besterik gabe ukatuko baitira, eta hornidura berehalakoan eten beharra ekarriko du.”

**Azken xedapenetan bigarrena.** Foru lege hau garatzeko gaitasuna.

Nafarroako Gobernuari baimena ematen zaio foru lege hau betearazi eta garatzeko behar diren erregelamendu mailako xedapen guztiak eman ditzan.

**Azken xedapenetan hirugarrena.** Indarra hartzea.

Foru lege honek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean hartuko du indarra.

## **Foru lege proiektua, 2010erako Nafarroako Aurrekontu Orokorrei buruzkoa.**

### *OSOKO BILKURAK BAZTER UTZI DITU OSOKO ZUZENKETAK*

Nafarroako Parlamentuak, 2009ko azaroaren 26an egindako Osoko Bilkuran, erabaki zuen bazter uztea Nafarroa Bai parlamentu-taldeak eta Izquierda Unida de Navarra-Nafarroako Ezker Batua foru parlamentarien elkarteak 2010erako Nafarroako Aurrekontu Orokorrei buruzko Foru Lege proiektuari aurkeztutako osoko zuzenketak.

Hori horrela, Legebiltzarreko Erregelamenduko 131.5 artikuluan ezarritakoarekin bat, aipatu proiektua Ekonomia eta Ogasun Batzordera igorri da.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

---

## **Foru lege proiektua, zenbait zerga aldatu eta beste tributu-neurri batzuk hartzekoa.**

### *OSOKO BILKURAK BAZTER UTZI DITU OSOKO ZUZENKETAK*

Nafarroako Parlamentuak, 2009ko azaroaren 26an egindako Osoko Bilkuran, erabaki zuen bazter uztea Nafarroa Bai parlamentu-taldeak eta Izquierda Unida de Navarra-Nafarroako Ezker Batua foru parlamentarien elkarteak zenbait zerga aldatu eta beste tributu-neurri batzuk hartzeko Foru Lege proiektuari aurkeztutako osoko zuzenketak.

Hori horrela, Legebiltzarreko Erregelamenduko 131.5 artikuluan ezarritakoarekin bat, aipatu proiektua Ekonomia eta Ogasun Batzordera igorri da.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

---

**B saila:**  
**FORU LEGE PROPOSAMENAK**

---

## **Foru Legea, Kontratu Publikoei buruzko 6/2006 Foru Legeko 9. artikulua aldatzen duena.**

### *OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuak, 2009ko azaroaren 26an egindako Osoko Bilkuran, Kontratu Publikoei buruzko 6/2006 Foru Legeko 9. artikulua aldatzen duen Foru Legea onetsi zuen.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 145. artikuluan ezarritakoa betez, argitara dadin agindu da.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

### **Foru Legea, Kontratu Publikoei buruzko 6/2006 Foru Legeko 9. artikulua aldatzen duena**

#### ZIOEN AZALPENEA

Konstituzioko 49. artikulua arabera, "botere publikoek aurreikuspen, tratamendu, errehabilitazio eta gizarteratze politika eginen dute gutxitu fisiko, sentsorial eta psikikoei dagokienez; beharrezkoa duten laguntza espezializatua emanen diete eta bereziki babestuko dituzte titulu honek herritarrei ematen dizkien eskubideak gozatu ahal izan ditzaten".

Lan egiteko moduan dagoen pertsona orok izan behar du aukera enplegu egoki eta kalitatezko bat lortzeko, berdintasun osoz eta inolako bazterketarik gabe. Ez bakarrik bere bizibidea ziurtatzeko, bai eta enplegua gizarte-integratzaile faktore oso garrantzitsua delako ere.

Ezgaitasunen bat duten edo gizarte-bazterkeriaren arriskuan dauden pertsonak enplegua lortu ahal izateko zailtasun bereziak dituen talde bat osatzen dute. Egoera horrek Administrazioaren eta, oro har, gizartearen inplikazioa eskatzen du. Botere publikoek beharrezkoak diren neurri eta tresnak sortu eta finantzatzeko betebeharra dute, bermatzeko talde horrek berdintasun baldintzetan lan egiteko duen eskubidea balia dezan.

Ezinduen Gizarteratzeari buruzko 41.1 artikuluan onduko xedatzen da: "ezgaitasunen bat duten pertsonak, ezgaitasunaren izaera edo ondorioak direla-eta, ezin badute ohiko baldintzetan lan egin, aldi baterako edo behin betikoz, enplegu zentro berezietan enplegatuko dira..."

Lege beraren 42.1 artikuluan enplegu zentro berezien definizioa ematen da: "Helburu nagusia lan produktiboa egitea da, merkatuko eragiketetan erregulari parte hartuz, azken xedea delarik bere langileei diruz ordainduriko lanpostu bat ematea bere langile ezinduei berauek behar dituzten doitzetaz zerbitzuak, direla pertsonalak, direla sozialak, ematea; halaber, ahalik eta ezindu gehien lan mundu normalean txertatzeko balioko du."

Halaber, apirilaren 26ko 130/1999 Foru Dekretuan eta dekretu hau aldatu zuen uztailaren 2ko 60/2009 Foru Dekretuan jasotzen den bezala, gizarteratzeko eta laneratzeko zentroen beharrik ez izateko bat da "bazterketa egoeratik datozen pertsonen prozesu integratuak eta banakakoak eskaintzea, gizarteratzeko eta laneratzeko ibilbidearen parte gisa. Prozesu horiek lan-jarduera ordaindua, lanbide-prestakuntza egokia eta, behar denean, gizarte laguntza edo esku-hartzea izanen dira, gizarteratu eta laneratu ahal izan daitezten".

Gaur egun, enplegu zentro bereziak enplegu babestua sortzeko tresna oso garrantzitsua dira; izan ere, ezgaitasunen bat duten 1.300 pertsonak egiten dute lan Nafarroan dauden 16 enplegu zentro berezietan. Halaber, gizartearen bazterturik edo horrela gertatzeko arriskuan dauden 130 pertsonak egiten dute lan gizarteratzeko eta laneratzeko 11 zentroetan.

Hala ere, gaur egungo egoera ekonomikoaren ondorioz, ezgaitasunen bat duten eta gizartearen bazterturik edo horrela gertatzeko arriskuan dauden pertsonen enplegua suntsitzen ari da Nafarroan, eta, pertsona horiek, langabeziko laguntzak eska baditzaizkete ere, etxean geratzeko dira, zalan-

tzan jarriz urteetan eginiko lan soziala. Horretaz gain, aipatu behar da, baita ere, buruko nahaste larriagatiko ezgaitasunak dituzten pertsonen egoera; izan ere, talde hori bereziki ahula da beren errehabilitazio- eta integrazio-prozesuan izan daitekeen edozein aldaketaren aurrean eta, ziurrenik, desoreka egoerak areagotu egingen dira talde horren barruan.

Foru Administrazioak arindu dezake neurri batean talde horiek jasaten ari diren enplegu-suntsiketa, zentro horiek hobetuz eta lagunduz, gaur egun indarrean dauden dirulaguntzen bidez, eta, halaber, beharrezkoak diren legegintza-neurriak prestatuz, enpresa horietako enplegua mantendu eta hobetzeko.

Horretarako, Nafarroako Kontratu Publikoek buruzko Foru Legeren 9. artikulua ezartzen du administrazio publikoek kontratu publikoen 100eko 20 arte erreserbatu ahalko dutela izaera sozialeko entitateentzat. Hala ere, artikulua hori ez da inoiz ere bete, hein batean, hori ez delako nahitaezkoa; izan ere, xedapen horren aplikazioa foru lege hori aplikatzen zaien entitate publiko desberdinen borondatearen arabera da.

9. artikulua idazketa berri batek, entitate publikoek hura betetzeko betebeharra izan dezaten, aukera emanen luke Nafarroako enplegu zentro berezien eta gizarteratzeko eta laneratzeko zentroyen egonkortasuna eta enplegua ziurtatzeko.

Foru lege honek ahalbidetzen du esleitutako kontratuen erreserbaren errealitatera gehiago hur-

biltzen den ehuneko bat ezartzea; hala, esleitutako kontratuen zenbatekoaren 100eko 6aren erreserba, gutxienez, finkatzen du.

#### **Artikulu bakarra.**

Nafarroako Kontratu Publikoek buruzko ekainaren 9ko 6/2006 Foru Legeko 9. artikulua idazketa berria ezartzen da. Hona hemen testua:

“9. artikulua. Izaera sozialeko entitateentzat kontratuak erreserbatzea.

1. Foru legearen menpeko entitateek kontratuen adjudikaziorako prozeduretan parte hartzeko aukera erreserbatuko diete irabazi asmorik gabeko enplegu zentro bereziei eta gizarteratzeko eta laneratzeko zentroyei, edo kontratuen exekuzioa zenbait enpresarentzat gordeko dute enplegu babestuko programen esparruan, ukitutako langile gehienek ezgaitasunen bat izan edo gizartean bazterturik dauden pertsonak badira eta, beren ezgaitasun motagatik edo larritasunagatik edota gabeziengatik, ohiko lanbide jarduerak egiteko modurik ez dutenean.

2. Erreserbatzen diren kontratuen zenbatekoa, gutxienez, aurreko aurrekontu-ekitaldian esleitutako kontratuen zenbatekoaren 100eko 6 izanen da.

3. Erreserbatzen diren kontratuen lizitazioari buruzko iragarkietan aipatu egin beharko da honako xedapen hau.”

**Azken xedapena.** Foru lege honek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunean hartuko du indarra.

## Foru Legea, Nafarroako Ondareari buruzko apirilaren 4ko 14/2007 Foru Legearen 103. eta 104. artikulua aldatzen dituena.

### OSOKO BILKURAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuak, 2009ko azaroaren 26an egindako Osoko Bilkuran, Nafarroako Ondareari buruzko apirilaren 4ko 14/2007 Foru Legearen 103. eta 104. artikulua aldatzen dituena Foru Legea onetsi zuen.

Nafarroako Foru eraentza Berrezarri eta Hobeitzeari buruzko Lege Organikoaren 20.2 artikulua-rekin eta Legebiltzarreko Erregelamenduen 152. artikulua-rekin bat, aipatutako foru legea gehiengo osoz onetsia izan da, proiektua bere osotasunean bozkatua izan ondoren.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 145. artikuluan ezarritakoa betez, argitara dadin agindu da.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

### Foru Legea, Nafarroako Ondareari buruzko apirilaren 4ko 14/2007 Foru Legearen 103. eta 104. artikulua aldatzen dituena

#### ZIOEN AZALPENAK

Beharrezkotzat jotzen dugu sozietate publikoaren definizioa formalki egokitzea Europar Batasuneko zuzenbidean eta jurisprudentzian halakoak erregulatzen dituzten arauetara eta ematen zaien tratamendura, Europako Parlamentuaren, Kontseiluaren eta Batzordearen zuzentzarauetan ezarri den bezala. Hori dela eta, gure arauak xede hori dela-eta aldatu behar ditugu.

Sozietate publikoa zer den zehazteko aldaketa horrek, definizioa Europar Batasuneko zuzenbidearen arabera egokitzea bilatzen duenak, berarekin dakar Nafarroako Ondareari buruzko apirilaren 4ko 14/2007 Foru Legean jasotako kontzeptua zabaltzea. Foru lege hau onetsi ondoren, honako joko da enpresa publikotzat: jabetza, finantza

partaidetza edo enpresaren arauak direla-eta botere publikoek zuzenean edo zeharka nagusitasunezko eragina gauzatu ahal duteneko edozein enpresa.

**Artikulu bakarra.** Nafarroako Ondareari buruzko apirilaren 4ko 14/2007 Foru Legearen aldaketa.

Bat. 103. artikuluko b) letra aldatu eta testu hau jartzea:

"b) Sozietate publikoak. Nafarroako Foru Komunitateko eta haren menpeko erakunde publikoetako sozietate publikoak dira Foru Komunitateko Administrazioaren edo/eta haren menpeko erakunde autonomoen zuzeneko nahiz zeharkako partaidetza duten sozietateak, partaidetza horrek sozietatearen kapitalaren gehiengo osoa osatzen badu. Orobat dira sozietate publikoak Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak edo/eta haren menpeko erakunde publikoek administrazio, zuzendaritza edo zaintza organoetako kideen erdia baino gehiago zuzenean nahiz zeharka izendatzeko gaitasuna dutenak; edo sozietateak jaulkitako partaidetzei dagozkien botoen gehiengoaren dutenak."

Bj. 104. artikuluari beste idatz-zati bat, 4.a, gehituko zaio, testu honekin:

4. Artikulu honetan xedatuaren ondorioetarako, jasotako akzio-partaidetzak titular berriaren kontabilitatean erregistratuko dira, eta, Nafarroako Gobernuak eskualdatze hori onetsi zuen egunean lehengo titularraren kontabilitatean zuten kontabilitateko balio garbi berbera izanen dute; hori, hain zuzen, ez da eragozpen izanen ekitaldiaren amaieran egin beharreko balorazio-zuzenketak egiteko.

**Azken xedapena.** Foru lege honek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean hartuko du indarra.

---

**E saila:**  
**JABELDURAK, MOZIOAK ETA ADIERAZPEN POLITIKOAK**

---

**Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da tratu txarrei aurrea hartze aldera nazioarteko hitzarmenetan jasotzen diren neurriak –legegintzakoak, juridikoak nahiz administratiboak– har ditzan.**

*OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: “Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da tratu txarrei aurrea hartze aldera nazioarteko hitzarmenetan jasotzen diren neurriak –legegintzakoak, juridikoak nahiz administratiboak– har ditzan”.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

**Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da tratu txarrei aurrea hartze aldera nazioarteko hitzarmenetan jasotzen diren neurriak –legegintzakoak, juridikoak nahiz administratiboak– har ditzan**

1. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du tratu txarrei aurrea hartze aldera nazioarteko hitzarmenetan jasotzen diren neurriak –legegintzakoak, juridikoak nahiz administratiboak– har ditzan.

2. Nafarroako Parlamentuak Espainiako Gobernua premiatzen du tratu txarrei aurrea hartze aldera nazioarteko hitzarmenetan jasotzen diren neurriak –legegintzakoak, juridikoak nahiz administratiboak– har ditzan.

3. Nafarroako Parlamentuak Espainiako Gobernua premiatzen du ziurta ditzan atxilotuen berme guztiak, hala nola abokatuen eta medikuen laguntza askatasunez hautatzeko eskubidea.

**Erabakia. Horren bidez, Osasun Departamentua premiatzen da Goizuetan eta Aranon larrialdietako zerbitzua laguntza etengabeko gune baten bidez eman dadin Goizuetan.**

*OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Osasun Departamentua premiatzen da Goizuetan eta Aranon larrialdietako zerbitzua laguntza etengabeko gune baten bidez eman dadin Goizuetan".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

**Erabakia. Horren bidez, Osasun Departamentua premiatzen da Goizuetan eta Aranon larrialdietako zerbitzua laguntza etengabeko gune baten bidez eman dadin Goizuetan**

Nafarroako Parlamentuak Osasun Departamentua premiatzen du Goizuetan eta Aranon larrialdietako zerbitzua laguntza etengabeko gune baten bidez eman dadin Goizuetan, eta bertan mediku bat eta erizain bat egon daitezela.

**Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Berriozarko osasun etxea handitu dezan eta lehendik dagoen proiektua berreskura dezan.**

*OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Berriozarko osasun etxea handitu dezan eta lehendik dagoen proiektua berreskura dezan".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

**Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Berriozarko osasun etxea handitu dezan eta lehendik dagoen proiektua berreskura dezan**

1. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du Berriozarko osasun etxea handitu dezan eta lehendik dagoen proiektua berreskura dezan.

## **Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da berehala gara ditzan Eskubide Sozialen Gutun Baterako 9/1999 Foru Legean aurreikusitako erregelamenduak.**

### *OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da berehala gara ditzan Eskubide Sozialen Gutun Baterako 9/1999 Foru Legean aurreikusitako erregelamenduak".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

## **Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da berehala gara ditzan Eskubide Sozialen Gutun Baterako 9/1999 Foru Legean aurreikusitako erregelamenduak**

1. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du lehenbailehen gara ditzan 9/1999 Foru Legean aurreikusitako erregelamenduak.

2. Nafarroako Parlamentuak Gizarte Gaietako Departamentua premiatzen du ahalik eta malgutasun handienarekin interpreta dezan Eskubide Sozialen Gutun baterako Foru Legea, gaur egungo egoera ekonomiko eta sozialari ahalik era erantzun egokiena emate aldera.

---

## **Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Nazio Batuen Erakundearen GAP programa aplikatu dezan Nafarroan.**

### *OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Nazio Batuen Erakundearen GAP programa aplikatu dezan Nafarroan".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

## **Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Nazio Batuen Erakundearen GAP programa aplikatu dezan Nafarroan**

Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du Nazio Batuen Erakundearen GAP programa aplikatu dezan Nafarroako Foru Komunitatean.



## **Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen baita ziurta dezan Ayegin oinarrizko gizarte zerbitzu bat izateko aukera.**

### *OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen baita ziurta dezan Ayegin oinarrizko gizarte zerbitzu bat izateko aukera." Horren jatorria da Nafarroa Bai parlamentu-taldeak eta Ezker Batua foru parlamentarien elkarteak aurkeztutako mozio bat, 2009ko urriaren 30eko 106. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratua.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

## **Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen baita ziurta dezan Ayegin oinarrizko gizarte zerbitzu bat izateko aukera**

1. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du ziurta dezan Aiegin oinarrizko gizarte zerbitzu integratu bat izateko aukera, Lizarra oinarriko osasun eskualdean Nafarroako gizarte zerbitzuen bestelako lurralde antolamendu bat ezartzen ez den bitartean.

2. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du ziurta dezan Aiegiko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak finantzaketa nahikoa izanen duela zerbitzu horretan beharrezkoa den gutxieneko langileak mantentzeko, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak Finantzatzeari buruzko Foru Dekretuan, Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioarekin adostu ostean, ezarritakoari jarraikiz.

3. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du osasun eskualdeei buruzko foru dekretu horretan jaso ditzan, Lizarrako oinarrizko eskualdearen barruan, Iguzkitza (Iguzkitza, Azketa eta Labeagako kontzejuak) eta Villamayor de Monjardín udalerrriak, betiere toki entitate horiek Aiegiko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuan artatzea nahi dutela adieraziz gero.

## **Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da behar adina kreditu-lerro ezar ditzan bizibiderik gabeko familiei laguntzeko, konprometitutako beste kontusaitetako finantzaketa murriztu gabe.**

### *OSOKO BILKURAK ONETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da behar adina kreditu-lerro ezar ditzan bizibiderik gabeko familiei laguntzeko, konprometitutako beste kontusaitetako finantzaketa murriztu gabe." Horren jatorria da Ana Figueras Castellano andreak aurkeztutako mozio bat, 2009ko urriaren 30eko 106. Nafarroako

Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratua.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2009ko azaroaren 27an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

**Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da behar adina kreditu-lerro ezar ditzan bizibiderik gabeko familiei laguntzeko, konprometitutako beste kontusailetakoa finantzaketa murriztu gabe**

1. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du beharrezkoak diren kreditu-lerroak ezar ditzan eta horiei lehentasuna eman diezaien bizibiderik gabeko pertsonen eta familiei laguntzeko, hala nola gizarte enplegu babestua

eta behar-beharrezkoak diren antzeko beste ekintza eta programa batzuk, murriztu gabe, oraingoz behintzat, mendekotasuna edo ezgaitasunak dituzten pertsonentzako programetarako edo pertsona horientzako zentroetan inbertsioak egiteko konprometitutako beste kontusailetakoa finantzaketa.

2. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du zenbait landa eremuetan, kontuan hartuta horien munta demografikoa eta biztanleen sakabanaketa, eguneko zentroetako inbertsioak batera ditzan etxez-etxeko laguntza zerbitzuaren zabalkunde eta garapenarekin.

**Adierazpen instituzionala, Ezgaitasuna duten pertsonen Nazioarteko Egunaren kariatara.**

*OSOKO BILKURAK BERRETSIA*

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2009ko azaroaren 26an egindako bileran, erabaki zuen berrestea Eledunen Batzarrak azaroaren 23an egindako bilkuran onetsitako adierazpen instituzionala, Ezgaitasuna duten pertsonen Nazioarteko Egunaren kariatara. Hona testua:

“1. Nafarroako Parlamentuak bere borondatea agertzen du gizarte kohesioa sustatzeko eta ingurune abegikorra sortzeko ezgaitasunen duten pertsonentzat, bi helburu horiek lagungarriak baitira foru erkidegoaren garapen ekonomikorako.

2. Nafarroako Parlamentuak aintzat hartzen du ezgaitasunen bat duten pertsonen deia, zeinaren bidez eskatzen baitute beharrezkoak diren neurri guztiak aplikatu daitezkeen pixkanaka gertatzen ari den enplegu-suntsitzearen eta ezgaitasunen bat duten pertsonen lana bezalako oinarrizko ondasun bat eskuratzeko dituzten aukerak murriztearen aurka. Horretarako, Parlamentuak konpromisoa hartzen du beharrezkoak diren ahalegin guztiak egiteko ezgaitasunak dituzten pertsonen enplegu-maila krisialdiaren aurretik zeudenean mantentze

aldera, bereziki ekimen sozialeko enpresek eta proiektuek sortutako lanpostuak direnean.

3. Nafarroako Parlamentuak bere nahia agertzen du legeak ezgaitasunak dituzten pertsonen enplegu publikoari buruz ezarritako baldintza guztiak bete daitezkeen, eta klausula sozialak sar daitezkeen Nafarroako Foru Komunitateko lizitazio publikoetan.

4. Nafarroako Gobernuak konpromisoa hartzen du arreta handiagoa eskaintzeko ezgaitasunak dituzten emakumeek jasaten duten diskriminazio anitzeko egoerari, laguntza handiago behar baitute beren autonomia pertsonala sustatzeko aldera.

5. Nafarroako Parlamentuak bere babesa agertzen dio Ezgaitasunak dituzten Pertsonen Eskubideei buruzko Nazioarteko Konbentzioari, batez ere ezgaitasunak dituzten pertsonen modu independentean bizitzeko eta erkidegoan parte hartzeko duten eskubideari dagokionez.”

Iruñean, 2009ko azaroaren 23an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda



